

có sự phối hợp với tổ chức công đoàn cùng cấp để bảo đảm thực hiện tốt.

Thông tư này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Bộ Lao động có trách nhiệm theo dõi và kiểm tra việc thi hành.

*Hà-nội ngày 7 tháng 7 năm 1972*

K.T. Thủ tướng Chính phủ

*Phó Thủ tướng*

LÊ THANH NGHỊ

**CHỈ THỊ số 200 — TTg ngày 14-7-1972  
về việc tổ chức giao thông viên phục  
vụ chống bão, lụt.**

Năm qua, để chuẩn bị tốt công tác phòng, chống lụt, bão, Thủ tướng Chính phủ đã có chỉ thị cho các ngành và các địa phương tổ chức lực lượng giao thông viên chuyên trách để đối phó với tình hình có lụt, bão khẩn cấp. Ủy ban hành chính các tỉnh, thành đã huy động dân quân, tự vệ các cơ quan tỉnh, huyện tổ chức thành các đội giao thông viên và giao cho ngành bưu điện hướng dẫn nghiệp vụ và quản lý sử dụng khi cần thiết, nhưng còn một số địa phương chưa tổ chức nên khi có lũ, lụt xảy ra đã bị động lúng túng, có nơi có lúc đã để mất liên lạc kéo dài. Mặt khác, hình thức và các chế độ, chính sách đối với giao thông viên nói trên chưa được thi hành thống nhất; khối lượng thông tin liên lạc phục vụ công tác đột xuất khi có bão, lụt xảy ra rất lớn và cấp bách, nhưng tổ chức cơ sở bưu điện tại địa phương theo quyết định số 93-CP của Hội đồng Chính phủ ngày 5-5-1972 chưa triển khai đều khắp và cũng chưa bảo đảm yêu cầu đột xuất này. Tình hình trên cần được chấn chỉnh nhằm bảo đảm phục vụ khi có lũ lụt xảy ra, Thủ tướng Chính phủ chỉ thị các ngành, các địa phương làm gấp mấy việc sau đây:

1. Bưu điện tỉnh, thành phố phải tăng cường tổ chức lực lượng giao thông viên chuyên công văn hỏa tốc chống bão, lụt để bảo đảm thông tin thông suốt từ tỉnh, thành xuống huyện, xã. Không đặt vấn đề huy động lực lượng của các cơ quan, các ngành của tỉnh, thành phố.

2. Các huyện, căn cứ vào tổ chức bưu điện khu vực của huyện và vị trí địa dư về lũ, lụt của địa phương, dựa vào lực lượng nhân dân mà tăng cường thêm số giao thông viên dự phòng ở các xã để chạy công văn hỏa tốc phục

vụ chống bão, lụt từ xã lên bưu điện khu vực huyện và trong nội bộ xã, trường hợp cấp bách có thể hỗ trợ cho các bưu điện khu vực.

Cơ sở bưu điện tại địa phương có trách nhiệm huấn luyện về nghiệp vụ và quản lý sử dụng lực lượng giao thông viên này khi có bão, lụt.

**3. Về phương tiện đi lại, vận chuyển công  
văn, giấy tờ và chế độ công tác.**

Các địa phương cần chuẩn bị sẵn sàng xe đạp (trong kho mậu dịch), thuyền nan (của các hợp tác xã) để bảo đảm liên lạc khi có bão, lụt.

Những người giao thông viên dự phòng khi được huy động đi làm nhiệm vụ được cấp tiền ăn, hưởng các chế độ của Nhà nước đã ban hành như công tác phí, bồi dưỡng làm đêm, hao mòn xe đạp v.v..., được trừ vào tiêu chuẩn đi dân công nghĩa vụ theo thời gian công tác; được cấp bù chênh lệch về gạo, các chi phí này do Ủy ban hành chính địa phương dự trừ và thanh toán với Ban chỉ huy chống bão, lụt.

Ủy ban hành chính các tỉnh, thành phố chấn chỉnh gấp tổ chức lực lượng giao thông viên của địa phương để kịp thời đối phó với bão, lụt sắp tới, Tổng cục Bưu điện có trách nhiệm theo dõi, hướng dẫn về mọi mặt nhằm bảo đảm thông tin liên lạc thông suốt trong mùa bão, lụt.

*Hà-nội, ngày 14 tháng 7 năm 1972*

K.T. Thủ tướng Chính phủ

*Phó Thủ tướng*

ĐỖ MƯỜI

**CHỈ THỊ số 205 — TTg ngày 17-7-1972  
về việc bảo vệ tính mạng, của cải  
của nhân dân, tài sản của tập thể  
và của Nhà nước trong trường hợp  
thiên tai, địch họa làm vỡ đê, gây  
ra lũ, lụt.**

Việc bảo vệ tính mạng, của cải của nhân dân, tài sản của tập thể và của Nhà nước đã được nêu trong các chỉ thị số 46-TTg ngày 25-2-1972, số 147-TTg ngày 17-5-1972, hiện nay các địa phương, các ngành đang tích cực thực hiện.

Nay đã sắp đến mùa lụt, bão, địch đánh phá đê điều ngày càng ác liệt hơn. Để đối phó với lũ, bão lớn gây nên tình huống xấu và để phòng địch đánh vỡ đê gây nên lũ, lụt, kể cả lúc nước



còn ở mức thấp ; Thủ tướng Chính phủ giao trách nhiệm cho Ủy ban hành chính các cấp, nhất là ở những vùng có đê, vùng thấp, trũng, các vùng phân lũ, chứa lũ, tiến hành những việc cần kíp sau đây :

1. Phải chăm lo giữ gìn của cải của nhân dân, tài sản của tập thể và của Nhà nước. Kiểm tra, đôn đốc từng gia đình, từng hợp tác xã nông nghiệp, từng công trường, nhà máy, v.v... thực hiện tốt kế hoạch bảo vệ tài sản, của cải của mình, không được để ẩm ướt, hư hỏng hoặc mất mát. Tùy theo tính chất của mỗi loại của cải, hàng hóa khác nhau và địa hình ở mỗi nơi để có biện pháp xử lý thích hợp như : kê kích, tôn cao, đắp đê khoanh vùng hoặc di chuyển đi nơi khác, v.v... đặc biệt đối với các chất độc hại dễ hòa tan trong nước, các chất cháy, chất nổ phải đưa đến nơi an toàn. Các loại tư liệu sản xuất thiết yếu trong nông nghiệp như hạt giống cây trồng, trâu bò cày kéo và sinh sản, máy móc thiết bị khác, lương thực cho người, thức ăn gia súc, phân bón, v.v... phải có biện pháp bảo vệ chu đáo. Đi đôi với phòng, chống lũ, lụt, không được coi nhẹ việc phòng, chống bão, nhất là đối với kho tàng, nhà cửa, thuyền bè, cây cối... Phải giáo dục cán bộ và nhân dân ý thức tự giữ gìn của cải của mình và bảo vệ của công, động viên nhân dân thu nhặt những tài sản từ nơi khác trôi dạt về địa phương, trả lại cho nơi mất. Khi có lũ lụt, bão xảy ra, các địa phương phải dựa vào lực lượng công an và dân quân tự vệ tổ chức canh gác, tuần tra, phát hiện kịp thời những vụ hư hỏng, mất mát, nghiêm trị những kẻ lợi dụng lúc lũ lụt đầu cơ, ăn cắp của cải của nhân dân, của tập thể và của Nhà nước.

2. Phải quản lý và sắp xếp tốt lực lượng lao động. Tổ chức thành đội ngũ, phân công trách nhiệm cụ thể như cứu đê, chống lụt, đảm bảo giao thông vận tải, sản xuất và bảo vệ sản xuất, phòng không sơ tán, trật tự trị an trong thôn xóm v.v... Mỗi gia đình, mỗi hợp tác xã và cơ quan, xí nghiệp cho đến những người trực tiếp làm công tác hộ đê, chống lụt v.v... đều phải chuẩn bị sẵn sàng thuyền, bè, mảng, phao bơi để tự cứu khi xảy ra lũ, lụt, đặc biệt đối với người già, người bệnh và trẻ em phải có kế hoạch chủ động di chuyển trước đến chỗ an toàn. Khi xảy ra lũ, lụt, bão các nơi sẽ gặp nhiều khó khăn trong đời sống, do đó mỗi gia đình, mỗi hợp tác xã và cơ quan, xí nghiệp... đều phải có kế hoạch để tự giải quyết đời sống của mình khi có lũ lụt, bão, như dự trữ lương thực và thực phẩm, bố trí nơi tạm trú, chuẩn bị phương tiện đi lại, tổ chức vệ sinh, phòng bệnh v.v... không được ỷ lại vào Nhà nước. Các ngành ở trung ương như : Nội thương, Lương thực và thực phẩm, Y tế, Công an, Ủy ban Nông nghiệp trung ương

v.v... có trách nhiệm hướng dẫn cụ thể cho các địa phương và các cơ sở thuộc ngành thực hiện tốt các nhiệm vụ nói trên. Riêng các ngành Nội thương, Lương thực, Y tế phải chuẩn bị đề khi có lũ, lụt, bão vẫn có thể bán những mặt hàng thiết yếu phục vụ đời sống hàng ngày mà nhân dân không có hoặc không tự giải quyết được, đồng thời phải tổ chức thu mua kịp thời những thứ nhân dân cần bán ra.

3. Về sản xuất nông nghiệp, dù thiên tai hay địch họa, mỗi hợp tác xã nông nghiệp, mỗi nông trường quốc doanh đều phải phấn đấu bảo đảm diện tích, năng suất và sản lượng cây trồng ; bảo đảm số lượng và chất lượng đàn gia súc, gia cầm.

Đối với trồng trọt, khi lũ, lụt xảy ra phải ra sức bảo vệ cây trồng ; sau lũ, lụt phải nhanh chóng phục hồi sản xuất như chăm sóc những cây còn lại ; gieo cấy những cây còn thời vụ hoặc chuyển hướng canh tác phù hợp với tính chất đất đai, thời tiết, khí hậu của từng vùng.

Đối với chăn nuôi phải có biện pháp bảo vệ tốt đàn gia súc và gia cầm ; đặc biệt đối với trâu, bò cày kéo và gia súc, gia cầm sinh sản của nông trường, hợp tác xã và gia đình xã viên ; chuẩn bị sẵn địa điểm an toàn và nơi chăn dắt trâu bò. Không để trâu bò ngâm mình dưới nước hoặc bị nước cuốn trôi. Phải dự trữ đủ thức ăn cho từng loại gia súc, gia cầm, không để thiếu ăn hoặc chết đói, ngăn chặn kịp thời dịch bệnh phát sinh, chống lạm sát gia súc khi xảy ra lũ, lụt.

Bảo vệ tính mạng, tài sản của nhân dân, tài sản của tập thể và của Nhà nước là nhiệm vụ của mỗi cấp chính quyền và của mỗi người dân. Ủy ban hành chính các cấp có trách nhiệm tổ chức, động viên nhân dân làm tốt công tác này, quyết thắng thiên tai, địch họa, góp phần đánh thắng giặc Mỹ xâm lược.

Hà-nội, ngày 17 tháng 7 năm 1972

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

ĐỖ MUỜI

**QUYẾT ĐỊNH số 215 TTg ngày 25-7-1972 về việc cấp giấy chứng nhận căn cước.**

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Đề bảo đảm cho nhân dân có giấy tờ chứng thực căn cước sử dụng giao dịch và đi lại được dễ dàng, góp phần giữ gìn trật tự an ninh xã hội ;

Theo đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Công an,